

Lo Grüss@nòt

MENSUEL D'INFORMATIONS MUNICIPALES



Port de Gruissan Changement de cap

Dossier : Le port de Gruissan



La semaine de la Femme
Personnalité du mois



Gruissan Windsurf
Vie des services

Gruissan Windsurf

Plaisir et compétition

Grâce à son site privilégié et des qualités de vent propices aux plus grands exploits, Gruissan possède les conditions naturelles au développement de la voile.

Ici la Tramontane est devenue un atout grâce à Gruissan Windsurf. Cette structure est chargée de gérer, promouvoir et animer les activités de voile légère et particulièrement celle de planche à voile, sport majeur sur Gruissan. Gruissan Windsurf est la première Ecole Française de Voile du Languedoc Roussillon.

▼ Apprentissage de la planche à voile sur l'Etang de Mateille



Fiche pratique

- Gruissan Windsurf : Service de l'OMT
- Personnel permanent : 3 salariés
- Personnel saisonnier : 18 moniteurs
- 1500 Stages,
- 6000 personnes accueillies
- 2 sites :
Etang de Mateille / Gruissan Plage
- Matériel :
80 Planches, 150 grèements,
15 catamarans, 15 chais à voile

La progression de Gruissan Windsurf a été rapide et constante. Elle dispose de 2 points de pratique pertinents : l'étang de Mateille pour une activité familiale et sécurisée (piste verte et bleue), Gruissan Plage pour une activité pleine mer plus intense (pistes rouge et noire) ...

Sur une réflexion « devenir champion en apprenant à Gruissan ou apprendre à Gruissan pour devenir champion », la mission de Gruissan

Windsurf prend tout son sens : une école de voile moderne, du matériel performant, de grands événements à finalité promotionnelle, un vecteur de communication jeune et dynamique. Il s'agit alors de faire de Gruissan le « Spot » référent des sports de glisse. L'ambition étant d'acquiescer une renommée et un positionnement de leader tant sur le plan national qu'international.

En une décennie, le Championnat de France Funboard et autres événements de niveau supérieur y ont écrit

de très belles pages de l'histoire de la planche à voile moderne.

Mais l'endroit, si magique soit-il, ne serait rien sans ceux qui le font vivre au quotidien. L'équipe de Gruissan Windsurf au professionnalisme reconnu a fait de notre station une référence qui s'étend désormais au-delà de nos frontières. Ici, le Windsurf se conjugue à tous les modes.

Le débutant est choyé : plan d'eau fermé, accessibilité du matériel, pédagogie adaptée... Le compétiteur de haut niveau y rencontre des conditions d'entraînement optimales et un encadrement compétent. Entre ces deux niveaux extrêmes, toute la palette du windsurf trouve également sa place : voile scolaire et école de sport pour les apprentis champions, perfectionnement intensif, planche loisir... Ce n'est pas seulement la Tramontane ou le Marin qui soufflent à Gruissan, c'est aussi l'esprit Windsurf !

En 2006, Gruissan est devenue la destination incontournable et incontestée pour la pratique de la planche à voile. Son école de voile est aujourd'hui la 1^{re} Ecole Française de Voile du Languedoc Roussillon par ses résultats. Ses événements sont considérés comme majeurs et particulièrement le Défi, épreuve de masse Pro Amateur, créée par les femmes et hommes de Gruissan Windsurf en 2000.

Ce rassemblement, qui aura lieu du 25 au 28 mai 2006, affiche aujourd'hui une participation inégalée dans cette discipline avec plus de 500 inscrits, le positionnant comme la plus importante concentration au Monde.

Voilà où nous en sommes... et ce n'est pas que du vent ...

www.gruissan-windsurf.com

☎ 04 68 49 88 31



Le Défi aura lieu du 25 au 28 mai 2006

P. 2 _____

Vie des services

- Gruissan Windsurf

P. 4 _____

Démocratie participative

- Don du sang
- Réunion mensuelle des Quartiers

P. 5 _____

La Commune qui bouge

- Réception des jeunes électeurs
- Succès pour le Judo de la MJC

P. 6 - 8 _____

Dossier

- Le Port de Gruissan
Les nouveaux aménagements

P. 9 _____

Personnalité du mois

- Semaine de la femme

P. 10 _____

Culture - Jeunesse

- Carnaval des pitchouns
- Tournoi de scrabble
- Le remède de Polichinelle

Photo de couverture :
Le port de Gruissan

Directeur de publication :
Didier CODORNIU

Rédacteurs en chef :
Daniel NOUVEL, Henri SELIG

Comité de rédaction : Sandrine TINE,
Chantal VAQUIE, Jean Michel CROS,
Edith DELRIEU, Hélène GARCIA,
Stéphane POVILLON,
Cercle occitan de Gruissan

Credit photo : Mairie de Gruissan,
OMT, Gruissan Windsurf

Mairie de Gruissan :

Tél. 04 68 75 21 21 Fax 04 68 75 21 39
www.ville-gruissan.fr

Conception, réalisation :
Advisio Communication

Imprimerie :
Imprimerie de bourg (Narbonne)



Madame, Mademoiselle, Monsieur,
Chers amis,

Edito

Les premiers jours d'avril voient la nature se parer de mille couleurs et senteurs.

La diversité et la beauté de nos paysages sont sublimes et dessinent un tableau impressionniste.

Le Printemps des Sens salue harmonieusement cette beauté sur le thème de la vue et de la peinture.

Le printemps est synonyme de jeunesse.

Plus de 30 jeunes Gruissanaises et Gruissanais ont participé - une première à Gruissan - à la remise de leurs cartes électorales.

Marquant ainsi leur intérêt pour la vie de la Cité et la Démocratie.

Le printemps est synonyme d'énergie, à l'image de notre station.

De nombreux chantiers sont ouverts : protection contre les inondations, caserne des pompiers, salle de motricité aux écoles...

Le port connaît des aménagements sur les quais et de nouveaux appontements.

Le port propose 400 places supplémentaires par rapport à 2002 !

Le Défi de Gruissan Windsurf s'affiche comme le plus important rassemblement au Monde. 500 participants sont inscrits à ce jour ; il devient un événement médiatique soutenu par la Région et le Département.

Cette énergie est de bonne augure pour la saison touristique qui s'est ouverte avec la désormais traditionnelle « Nuit du Tourisme » le 12 avril.

Bonne lecture

Votre Maire
Didier CODORNIU
Conseiller Régional



L'activité de votre Maire

Avril

- 03 : • Réunion mensuelle Sécurité,
• Réunion hebdomadaire Services techniques
• Réunion mensuelle urbanisme
- 04 : • Région
• Municipalité ZAC
- 05 : • Région
• CAN Conseil des Maires
- 06 : • Réception des administrés
- 07 : • Conférence de presse Printemps des sens
• Projet Rec d'Argent
• AG Confrérie des Anguilles
- 10 : • Commission marchés de plein air
• Réunion hebdomadaire Services techniques
• Groupe de gauche CAN
• CAN, bureau et conseil des Maires
- 11 : • Conseil des enfants
- 12 : • Région
- 13 : • Région
• Réception des administrés

- 15 : • Printemps des sens
- 16 : • Printemps des sens
- 17 : • Printemps des sens
- 18 : • CAN commission I, II, III
• CA lycée Eiffel
- 19 : • Municipalité
- 20 : • Réception des administrés
• Conseil Municipal
- 23 : • Cité de la Vigne et du Vin, Via Aquitana
- 24 : • Réunion hebdomadaire Services techniques
• CAN, bureau et conseil des Maires, Conseil Communautaire
- 29 : • AG départementale des gardes chasse
• Conseil Municipal

Mai

- 01 : • Fête du Travail

Le don de sang : un acte citoyen

1991 marque la naissance de l'association *Gruis'sang*. René Chandioux en est le président depuis 1994. Douze ans d'implication permanente au service du public et de l'intérêt commun.

La transfusion sanguine est indispensable et vitale dans le traitement de nombreuses pathologies : les leucémies, l'hémophilie, les grandes brûlures, le traitement des maladies infectieuses, les hémorragies importantes.

Réunions annuelles des Quartiers

18h en Mairie

Mateille le 21 avril

Pech Maynaud le 3 mai

Permanences déclaration impôt sur le revenu 2005

- Jeudi 11 mai 2006 - de 9h à 12h •
- Jeudi 18 mai 2006 - de 9h à 12h •

au rez-de-chaussée de la Mairie

Contact : Daniel Tiné
Tél. : 04 68 75 21 35

Travaux des quartiers



▲ Village : début des travaux de mise hors d'eau



▲ Mateille : construction de la nouvelle caserne des pompiers

Donner votre sang ...

Le don de sang se déroule en 4 étapes :

- **l'inscription administrative** permet de constituer le dossier du donneur. Une pièce d'identité est demandée.
- **l'entretien médical** est une étape essentielle pour la sécurité transfusionnelle. Il est confidentiel. Le médecin apprécie si le donneur peut donner son sang sans risque pour sa santé et celle du malade. L'une des clés de la sécurité est la franchise au cours de l'entretien.
- **le prélèvement** de tubes échantillons va permettre d'effectuer des analyses avant le début du don.
- **le temps du repos et de la collation** où vous restez sous l'œil vigilant des infirmières avant de quitter le lieu de collecte.

Les types de dons :

Le don du sang total : durée 45mn à 1h. Une poche est prélevée ainsi que des échantillons sur lesquels seront effectués les contrôles et tests. Un homme peut donner son sang 5 fois par an, une femme 3 fois s'ils sont âgés de 18 à 65 ans avec 8 semaines d'intervalle entre chaque don.

Le don de plaquettes : durée 2h30. Le sang est prélevé dans la veine du donneur, séparé à l'aide d'un automate en ses différents constituants : plaquettes, globules rouges, plasma. Les plaquettes sont conservées et les autres constituants restitués au donneur. Chaque individu de 18 à 65 ans peut donner maxi-



5 fois par an sur rendez-vous avec 4 semaines d'intervalle entre chaque don.

Le don de plasma : durée 1h30. Le sang est prélevé dans la veine du donneur, séparé en ses différents constituants à l'aide d'un automate. Seul le plasma du donneur est prélevé. Les globules et les plaquettes sont ensuite restitués. Chaque individu âgé de 18 à 65 ans peut donner 20 fois par an avec 2 semaines d'intervalle entre chaque don.

Le don autologue : se faire transfuser son propre sang pour une intervention chirurgicale programmée.

La prochaine collecte à Gruissan aura lieu le jeudi 15 juin 2006 de 10h à 12h30 et de 14h30 à 19h30 au Palais des Congrès.

Renseignements auprès de l'association *Gruis'sang* : Président - René Chandioux
1, rampe Pech des Moulins,
Tél : 04 68 49 55 26

Réunion mensuelle des quartiers De nombreux dossiers à l'ordre du jour

Henri Selig, coordinateur des quartiers, accueillait à l'espace socioculturel élus, chefs de service et les délégués de l'ensemble des quartiers pour une réunion de travail abondant :

- le questionnaire réalisé par Laetitia Vaneille, stagiaire au service urbanisme, sur la mobilité sur le territoire communal de Gruissan.
- la grippe aviaire : Pierre Cloarec, directeur général des services a tenu à rappeler que Gruissan est classé zone à risque dans l'Aude. Aussi, les délégués de quartier doivent être des relais de l'information réalisée par la municipalité en incitant la population à respecter les mesures; en les orientant auprès de Christian Garcia, responsable hygiène et sécurité et vers le numéro d'astreinte 06 32 15 78 40.
- le plan communal de sauvegarde et le plan de gestion de Mateille, auxquels plusieurs délégués participent.
- le tournoi de pétanque inter-quartiers : un bilan des premières rencontres a été présenté par Nancy Lombard. Les quartiers des Ayguades et des Chalets sont actuellement en tête.

- les grands travaux à l'étude ou en cours : ZAC de Mateille avec le chenal et le pont, le pont des Ayguades, la mise hors d'eau du village, la salle de motricité et le préau à la maternelle et la station d'épuration.
- le circuit du ramassage scolaire : pour répondre à de nombreuses fiches remises par les délégués de quartier, une concertation entre les élus, le transporteur, les délégués de parents d'élèves et les services techniques est en cours. Le but est de réorganiser le circuit du ramassage des collégiens et lycéens afin de supprimer les nuisances occasionnées. Ce travail est effectué en collaboration avec les services de la CAN aujourd'hui en charge des transports et le Conseil Général.
- l'opération « jeunes citoyens » : depuis la loi Jospin de 1997, les jeunes âgés de 18 ans sont inscrits d'office sur les listes électorales. Dans le cadre d'une action citoyenne, une rencontre a été réalisée le 31 mars en mairie. Les jeunes se sont vus remettre leur carte d'électeur et un document de présentation comprenant les différents scrutins, la durée des mandats, les modes d'élection et les principales missions des collectivités. (cf. page 5)

Réception des jeunes électeurs Une première à Gruissan

Vendredi 31 mars, Didier Codorniou, maire de Gruissan accueillait les nouvelles et nouveaux inscrits sur la liste électorale de la commune.
C'est une première à Gruissan en matière de sensibilisation à la Démocratie.

Une vingtaine de jeunes Gruissanais ont donc reçu ce jour là leur première carte d'électeur et un petit livret pour appréhender tous les enjeux de l'acte fondateur de la vie démocratique. Ils sont déjà entrés dans la vie active ou poursuivent leurs études. Passionnés de musique ou de sport, ils ont désormais le droit et le devoir de concourir soit personnellement, soit par l'intermédiaire de leurs représentants à l'élaboration de la loi.

Un droit précieux, souvent acquis dans la souffrance

et dont de nombreux peuples ne disposent pas encore. Le fait d'avoir répondu à cette invitation montre l'intérêt de notre jeunesse pour la société, son fonctionnement et l'engagement citoyen. Le maire a ainsi lancé un appel à cette génération à venir le rencontrer et élaborer ensemble des propositions. C'est par l'information, l'échange, la réflexion et la participation que chacun peut se forger

sa propre opinion.

Lorsque tout le monde s'est retrouvé autour du verre de l'amitié l'ambiance est devenue alors moins protocolaire, plus propice à l'échange ; les idées et les projets ont commencé à germer.



▲ Les jeunes électeurs désormais en possession de leur droit de vote

Beau succès pour l'animation judo de la MJC

Le Judo-Club Gruissanais organisait le samedi 25 mars une animation inter-clubs.

Sous la houlette du nouveau président du club, Michel Drouin, cette manifestation a réuni plus de 180 judokas dont 130 poussins et mini-poussins âgés de 4 à 10 ans au Palais des Congrès.

De nombreux clubs étaient présents dont l'Entente Narbonne Sports, Lézignan, Olonzac, Port la Nouvelle, Sigeon, le Judo-Club du Littoral, Sallèles, la MJC Narbonne, La Redorte et Leucate.



Pour les tous petits, un entraînement de masse ainsi que des mini-combats avec les professeurs et des judokas confirmés étaient animés par Guillaume Molina. Pour les plus grands, benjamins, minimes et cadets, une petite compétition était organisée.

Des démonstrations de Nageno Kata, qui sont des mouvements effectués lors du passage de la ceinture noire, ont été réalisées par les jeunes filles de l'Entente Narbonne Sports pour ponctuer l'après-midi.

L'ambiance se voulait conviviale, avec récompenses et goûter offerts à tous les judokas en herbe.

Le succès de cette journée est en partie à attribuer au Comité Départemental de Judo qui a prêté le matériel et s'est investi dans l'organisation. Il faut en particulier remercier René Féliu, président de la commission sportive du département, les professeurs de l'Entente Narbonne Sports, Baptiste, Nicolas et Yohan du Point Jeunes de Gruissan et les familles qui ont aidé à l'organisation de cette journée essentielle pour favoriser les échanges inter-clubs.

Réussite donc pour cette manifestation.

Le Judo-Club Gruissanais

Fort d'une quarantaine de licenciés, le Judo Club Gruissanais est une des plus anciennes sections de la Maison des Jeunes et de la Culture de Gruissan. Les adhérents sont essentiellement des enfants allant des catégories minipoussins à minimes.

Cette section est présidée par Michel Drouin, nouveau Gruissanais, ceinture noire de judo. Il arrive alors que le Club est un peu au creux de la vague, non en terme de licenciés, mais plutôt de vie sportive et extra-sportive.

Michel a de nombreux projets pour le Judo-Club Gruissanais qui devraient générer des événements.

Les cours de judo sont assurés le mardi par Franck Landry et le vendredi par Guillaume Molina, tous deux professeurs Brevets d'Etat. Le club est affilié à la Fédération Française de Judo et Disciplines associées.

Pour tous renseignements :
MJC Gruissan au 04 68 49 61 87



Salon de l'Agriculture

Jean-Jacques Galy, premier Prud'homme de Gruissan était présent au Salon de l'Agriculture de Paris afin de présenter, au côté du Comité Local des Pêches, nos produits de la mer.



Anciens combattants
commémoration des accords d'Evian

Le 19 mars dernier, une cinquantaine de personnes a pris part au défilé composé des portes drapeaux, du Réveil Gruissanais, des représentants des Anciens Combattants, du Souvenir Français et des élus. Une gerbe a été déposée au monument aux morts en hommage aux disparus des guerres d'Algérie, Maroc et Tunisie.

Un peu d'histoire

Dans la tradition languedocienne, les échanges sur l'eau empruntaient le réseau des étangs et des canaux situé en arrière du littoral. La mer restait un milieu peu hospitalier. Quelques implantations sporadiques s'essayerent toutefois à une activité de commerce qui restait de faible envergure en regard des ports de Provence et de Catalogne. Au gré de l'histoire des mouvements de population (notamment le retour des chalutiers d'Algérie) et au prix d'aménagements lourds, Sète accède à la place de premier port de pêche de Méditerranée. Talonné par Port Vendres, mais loin derrière les ports de l'Atlantique, tandis que les sites qui allaient devenir les stations actuelles, ne sont alors que de petits ports de pêche. Le trafic pétrolier et de matières premières, la mécanisation et l'industrialisation de l'exploitation des salines vont contribuer à développer le trafic portuaire. C'est au cours de la seconde moitié du XIX^e siècle que le tourisme apparaît à la faveur du développement de voies de communication entre les villes de l'intérieur et le littoral, justifiées par l'implantation de domaines viticoles sur le littoral. Avant-guerre, il induit déjà de nouvelles constructions sur la base des futures stations. Après-guerre, les villes du littoral se confirment dans une fonction résidentielle liée à la fois à la nécessité de relogement et au besoin de résidence secondaire. La crise viticole des années cinquante va favoriser le développement des stations, au profit d'une fréquentation d'abord hebdomadaire pour les villes proches du littoral, puis saisonnière pour l'arrière pays. L'animation de ces stations est générée par le mouvement des bateaux de pêche. Le tourisme ne concerne encore qu'une population relativement locale.



Le port de Changement

Les grandes opérations d'aménagement des ports depuis 30 ans

Cette côte du Languedoc et du Roussillon, alors décrite comme inhospitalière et inadaptée à l'accueil des touristes en transit pour les plages espagnoles, a fait en 1962 l'objet d'un projet d'urbanisme d'intérêt régional. Selon l'objectif de la Mission d'Aménagement du Littoral, dite « Mission Racine », le tourisme devenait le pivot de la mise en valeur de la côte du Languedoc-Roussillon.

De ce programme, naissent des unités touristiques nouvelles, d'une capacité d'accueil de 100 000 à 120 000 lits offrant toute la gamme des équipements d'hébergement et d'animation.

Naissent ainsi La Grande Motte, Carron, le Cap d'Agde, Gruissan, Port Leucate et Port Barcarès, stations relevant de la Mission Racine.

Les ports entrent comme éléments prioritaires dans la conception de ces stations, avec toutefois des particularités héritées de la configuration du milieu. Les stations nouvelles s'articulent autour de six ports principaux, d'une capacité supérieure à 1000 places, tandis qu'une douzaine de ports secondaires, de 400 à 800 places, complète les aménagements également engagés.

Si la Mission imprime les priorités et la conception d'ensemble de ces nouvelles stations, la particularité de chaque station s'affirme au travers de son architecture dont les partis pris sont extrêmement différents. Dans leur « Atlas et Géographie du Languedoc et du Roussillon », Ferras, Picheral et Vielzeuf décrivent ces créations en ces termes :



▲ Gruissan, port d'école de grands événements nautiques

Gruissan de cap

- **La Grande Motte de Ballodur** : un souffle, une présence qui s'imposent alors même qu'elle ne s'intègre en rien dans le site,
- **Gruissan de Gleizes et Hortanè** : fondre le style dans le site,
- **Le Cap d'Agde de Le Couteur** : une architecture languedocienne, un village méditerranéen,
- **Leucate - Barcarès de Candillis** : une architecture intimiste d'inspiration grecque.

Il ressort de ces opérations d'aménagement, un réseau de ports modernes, alors unique en Europe, offrant une vingtaine de sites d'accueil sur quelques 215 km de côte, aux caractéristiques propres.



▲ La capitainerie, centre décisionnel du Port et de l'Office Municipal de Tourisme

A Gruissan

A Gruissan, il y a une trentaine d'années, au milieu d'un vaste chantier de terrassements, le port ouvrait à la plaisance un bassin d'honneur flanqué de ses premières résidences.

D'abord les quais, les appontements, et les Hublots du Port et le Chebeck s'installaient, bientôt suivis d'autres édifices à l'architecture si caractéristique imprimée par Raymond Gleizes. Puis les bassins II et III s'équipaient à leur tour et s'animaient d'une nouvelle vie.

En 2000, le port est inscrit parmi les équipements rassemblés au sein de l'Office Municipal de Tourisme et c'est en 2002 qu'il connaît une renaissance avec le redémarrage de ses équipements. Il y affirme sa vocation de lieu d'accueil de la plaisance et des plaisanciers.

- Il passe de 850 à 1250 places en 4 ans, modernise et développe ses installations : 3900 m de quais, 1540 m d'appontements fixes et flottants sur 3 bassins.

En 2002, le bassin III reçoit son appontement flottant.

En 2003, le ponton BC du Bassin II est changé, la vidéo surveillance installée, la déchetterie portuaire créée sur la zone technique, les sanitaires des Bassins II et III rénovés et agrandis, et le Quai du Cers (alors Quai Est) équipé sur le Bassin III.

En 2004, le ponton du Quai de la Capitainerie est installé, le quai J doté de catways.

En 2005, c'est au tour du Quai H.

En 2006, le Bassin I voit l'ensemble de ses 700 m de quais se transformer, avec modernisation et mise des réseaux sous caniveaux, mise à niveau de la plateforme du quai. Outre les nécessités fonctionnelles, cet aménagement participe à la requalification de la station. Les platages des pontons, catways et passerelles font également peau neuve, et d'ici début 2007, ce sont 1900 m² de bois qui auront été changés et installés.

La rénovation des sanitaires assure une réhabilitation complète des lieux, la réorganisation des espaces, le changement des équipements et permet d'y recevoir les personnes à mobilité réduite. La plantation d'une centaine de palmiers sur les quais, haies de lauriers et bosquets agrémentent les abords d'une nouvelle touche végétale.

L'aménagement et l'équipement des nouveaux espaces à flots ne suffisent néanmoins pas à satisfaire une liste d'attente qui représente, toutes catégories confondues, environ le quart de sa capacité.

Un regard sur notre port permet de constater que les deux tiers de l'effectif sont constitués de voiliers pour un tiers de bateaux à moteur, tandis que cette répartition est en moyenne de 50-50 sur l'ensemble du Languedoc-Roussillon. La clientèle est essentiellement française dont 70 %, originaires du Languedoc-Roussillon et Midi-Pyrénées, et nos hôtes étrangers viennent principalement de l'Allemagne, Angleterre, Belgique et Suisse.

Le port de Gruissan

Changement de cap

Des finances saines

L'ensemble de ces travaux a été rendu possible par une gestion rigoureuse et une optimisation des dépenses ainsi qu'une réorganisation des missions du personnel. L'objectif est, avec une même enveloppe, de faire plus au service des plaisanciers, maintenir l'outil technique et améliorer le fonctionnement et l'esthétique.

Depuis 2002, l'investissement sur le port, tant en rénovation qu'agrandissement, a été très important (2,6 millions d'€ TTC) et c'est au moyen des fonds propres et le recours à l'emprunt (tout en conservant un Cash Flow net annuel de 44%) qu'il a été rendu possible. Les Gruissanais bénéficient des améliorations apportées par les travaux engagés sans que n'ait d'incidence sur les finances de la Ville. D'autre part, si les tarifs ont augmenté depuis 2000, le port de Gruissan est parmi les 3 ports les moins chers du Languedoc Roussillon (ports de

plus de 600 anneaux avec zone technique portuaires, fonctionnement 24h/24 et 365 jours par an), à services et prestations techniques équivalentes.

• **Espace de vie et lieu d'animation** structurant la station adossée au village, le port devient site étape offrant ses infrastructures et son encadrement à l'accueil d'événements ludiques et sportifs de référence.

2003 voyait la finale régionale de voile, tandis qu'en 2004, le port offrait son plan d'eau et ses quais et pontons au rassemblement annuel méditerranéen des Grand Banks, à une étape très sportive du Tour de France à la Voile, et à une escale de préparation du trimaran Géant avec son célèbre skipper Michel Desjoyaux.

En 2005, la Generali Solo (devenue Solo Méditerranée) faisait escale à Gruissan pour une étape comptant pour le championnat de France de course au large en solitaire. Au terme d'une saison ponctuée de passage de croisières et de régates en provenance des ports de la région, une escale des Voiles de l'Espoir invitait une quarantaine de voiliers promenant 70 enfants pour une échappée de l'hôpital durant une semaine.

Cette année, le port ouvrira ses installations à l'accueil de quelques événements particuliers : les trente ans du Gruissan Yacht Club seront prétexte à un grand rassemblement puisqu'une centaine de bateaux est attendue début juin. Lui succèdera, cette année encore, une étape de 3 jours de la Solo Méditerranée qui réalisera dans le port de Gruissan son unique escale languedocienne.

Bien entendu, la qualité de notre environnement reste un atout essentiel. Une charte du plaisancier a été élaborée et les plaisanciers sont invités à y adhérer et à la faire connaître. Du bon sens, des précautions pour que chacun contribue aux efforts développés en veillant à préserver notre milieu portuaire et maritime.

Depuis 2003, a été également organisée la Soirée des Plaisanciers, en alternance en Juillet et Août, afin de renforcer les liens entre les usagers du Ports et les professionnels, mais aussi offrir un moment festif et convivial. Ce sont 800 convives qui nous font l'honneur de répondre à notre invitation.

Au-delà de l'animation nautique, le port de plai-

▲ Requalification des 700m² de quais du bassin 1 avec modernisation des réseaux

sonce est une porte d'entrée maritime de notre territoire si riche d'espaces naturels et emblématiques.

Par son intégration forte dans la stratégie touristique locale, il s'affirme comme un outil de promotion d'un art de vivre, de découverte des paysages, de la gastronomie locale et des produits de notre terroir. De plus en plus de plaisanciers désirent en effet, au gré de la navigation, donner un sens à leur périple. Notre escale doit donner envie de déguster Gruissan !

• **Pôle économique** proposant des compétences désormais structurées et avérées, il héberge une quinzaine de professionnels du nautisme sur sa zone technique.

Maintenance, entretien, réparation navale, accostillage, port à sec ou hivernage sont autant d'activités proposées par ces professionnels au service de la plaisance.

Idéalement positionnée, au carrefour de deux axes routiers importants dont celui reliant à l'Atlantique, la plateforme technique du port séduit des entreprises de l'Atlantique qui trouvent sur Gruissan la porte méditerranéenne de leurs mises à l'eau de flottes neuves.

C'est donc autour de la création de places, la rénovation d'installations, l'environnement, le traitement paysager, le service aux plaisanciers, le développement d'activités commerciales et les animations que le port de Gruissan se déploie avec une équipe de 13 personnes oeuvrant au quotidien avec polyvalence et implication. Trois hôtesse d'accueil multilingues et une comptable gèrent l'accueil, les contrats et les contacts. Trois grutiers effectuent plus de 2600 manutentions par an au moyen de deux engins de levage de 12 et 45 t. Cinq techniciens assurent la gestion et l'entretien des plans d'eau et réalisent la mise en œuvre des travaux sur les installations à flots et à terre, sous la coordination du secrétaire général et la direction générale de l'OMT.



▲ Les agents de la Capitainerie travaillent à l'aménagement et l'entretien des pontons

Les droits des femmes mis à l'honneur pendant une semaine

Du 6 au 10 mars dernier, le Cercle d'Etudes Citoyennes (associé à la MJC, à AES et à d'autres associations) a mis en scène de façon magistrale la femme dans son combat pour le respect et l'égalité. Un programme riche et diversifié alliant réflexion citoyenne, culture, fête et mobilisation autour d'Ingrid Betancourt. Le pari le plus ambitieux était de créer un lien de solidarité entre les générations et les associations. Une réussite si l'on en croit l'affluence et l'ambiance conviviale qui régnait lors des divers rendez-vous.



▲ Vernissage de l'exposition en présence du Sénateur Roland Courteau très impliqué dans la défense des droits de la femme

Une exposition : « L'Égalité en marche »

Inaugurée en présence du sénateur Roland Courteau, cette exposition présentait l'évolution des droits des femmes au travers des grandes dates qui ont marqué cette histoire. Pour l'illustrer 9 portraits de femmes, d'Olympe de Gouges à Françoise Giroud.

En présence de Didier Codomiu et d'élus municipaux, ce vernissage a été le lancement des activités de cette semaine dédiée aux droits des femmes.

Marie Christine Munoz et Marie Hélène Boyer ont présenté le travail entrepris par le CEDIFF (Centre de Documentation et d'Information des Femmes et des Familles). Elles ont toutes deux rappelé des chiffres alarmants montrant que notre société a vraiment besoin de se pencher rapidement sur les conditions faites aux femmes et de prendre les mesures nécessaires à plus d'égalité, de justice et de parité.

Le sénateur Roland Courteau, qui a déposé un projet de loi concernant les droits des femmes, a encouragé toutes les personnes présentes à tenter de faire évoluer les mentalités et à se mobiliser contre toutes les discriminations et les violences à l'égard des femmes. Il a expliqué ses motivations « j'ai déposé cette loi parce qu'en France, il n'y a pas de loi spécifique à ce fléau... ». Puis les chiffres donnés par le sénateur sont tombés comme autant de cris d'alarme, « entre 100 et 120 femmes décèdent, dans notre pays, chaque année, sous les coups de leur conjoint... 70 000 mariages

forcés par an... Les violences faites aux femmes sont la cause de décès la plus importante, pour les femmes entre 18 et 44 ans, dans notre pays, avant le cancer et les accidents de la route ».

Une soirée « contes » ou le plaisir d'être ensemble

La MJC de Gruissan a organisé une soirée « Contes » sur le thème des femmes.

C'est la conteuse Dominique Twentyman qui a animé cette soirée. Contant à la lumière d'une bougie, la magie de ces traditionnelles soirées de veillées s'est alors vite établie dans les locaux du Yacht Club.

Le public s'était installé autour de la conteuse, et le groupe du Point Jeunes de la MJC, a eu la magnifique idée d'offrir thé, café, jus de fruits, ainsi que quelques sucreries aux spectateurs.

Des contes pour réfléchir, pour avoir peur, pour rêver, pour rire, pour explorer ses propres images intérieures. Des contes pour être ensemble et partager des moments de convivialité. « Un jour, il n'y aura plus de conteur, et les contes se seront perdus... ». Non, pas à Gruissan et pas encore, car la MJC a pu démontrer hier soir, que cette tradition orale est toujours bien vivante à notre époque et qu'elle reste porteuse de messages culturels forts. Ces messages, transmis de génération en génération comme un patrimoine culturel, pourraient bien nous aider à mieux comprendre notre société contemporaine.

« Il y a très, très longtemps, il était une fois... ». Souhaitons de pouvoir revivre d'autres soirées de cette qualité à Gruissan.

« Faites de la musique pour Ingrid »

Cette semaine ne pouvait se terminer qu'en feu d'artifice de musique en hommage à Ingrid Betancourt. Un grand concert gratuit a rempli le Palais des Congrès afin qu'il résonne jusqu'en Colombie. De nombreux musiciens et artistes se sont produits dans une ambiance très chaleureuse et de franche camaraderie.

10 groupes ont répondu présents ! Androméda qui a créé une chanson dédiée à Ingrid Betancourt, le Réveil Gruissanais, les chorales Tour de Chant et Trioline, Les Bétous-Banda de Gruissan, le Théâtre de l'Entresort, les groupes

▲ Les classes de Marie-Claude Sanz et Laurent Grotti ont travaillé à la réalisation de cette fresque avec l'artiste Laurent Monestier dans le cadre de la semaine de la Femme.

D'OS et Black d'Occase et le chanteur occitan Cloude Marti.

La mise en bouche était proposée par l'atelier culinaire d'Accueil Ecoute et Soutien. Ce sont les jeunes de la MJC qui ont tenu le snack, formant ainsi une grande chaîne de solidarité telle que l'on peut souhaiter voir se renouveler entre générations et associations.

Merci à tous.

Des femmes à l'honneur

Olympe de Gouges

Olympe de Gouges, une humaniste à la fin du XVIII^e siècle, trop belle, trop courageuse, trop entière pour son siècle. Son crime : avoir des convictions humanistes et féministes, et oser les revendiquer.

D'une enfance occitane, cette femme écrivain se laissa gagner petit à petit par les idées issues du siècle des Lumières. C'est à l'âge de quarante ans qu'elle se tourne vers la politique. Très impliquée, elle refuse que la révolution se fasse sans les femmes, pour lesquelles elle réclame l'égalité des droits. Ainsi, elle écrira à la Reine, en 1791, sa célèbre « Déclaration des droits de la femme et de la citoyenne ».

Olympe de Gouges mourut sur l'échafaud, avec dignité et courage, le 3 novembre 1793. « Enfants de la Patrie, vous vengerez ma mort ! ».

Ingrid Betancourt

Le 23 février dernier, Ingrid Betancourt et son assistante ont commencé leur cinquième année de captivité en Colombie. Pour marquer ce triste anniversaire, cet élan de solidarité a été lancé à Gruissan à la suite de l'appel du chanteur Renaud. Plus de 300 personnes ont tenu à se joindre à ce concert, message d'espoir lancé vers Ingrid Betancourt et tous les autres séquestrés de Colombie. « L'amour, comme l'eau, trouve toujours son chemin ! », « La défense de la vie et de la liberté, le combat pour la paix et les droits humains sont l'affaire de tous » ont été les messages lancés tout au long de la soirée.

Carnaval des Pitchouns ... le joyeux défilé

Le comité des fêtes et son équipe de bénévoles organise depuis 2 ans cette nouvelle formule du Carnaval destinée aux enfants.

Au rythme des tous petits, qui sont pour certains encore à la crèche, le défilé a démarré sous la Mairie aux sons festifs du Réveil Gruissanais pour une légère boucle dans le village. Confectis, serpents et courses poursuite entre costumés ont animé cette première partie d'après-midi. La compagnie Papillon de nuit accompagnait les enfants, revêtue de costumes de cerfs, singe, pirate, loup,

crocodile...

Au cours du défilé, les enfants se sont familiarisés avec ces personnages qu'ils ont retrouvés ensuite dans le conte musical. Ce spectacle interactif était offert aux familles ainsi qu'un goûter. Un petit concours était

organisé en fin d'après-midi pour récompenser les plus jolis costumes parmi de nombreux jeux et animations.

Rencontre régionale de Scrabble Une première qui compte double

C'est dans une ambiance studieuse assez inhabituelle à la festive salle plénière du Palais des Congrès que Nadine Olivier a accueilli les participants à la première rencontre

variante du Scrabble familial où chaque joueur dispose des 7 mêmes lettres et de trois minutes pour composer, et où l'on cumule les points pour déterminer en fin de partie le plus haut score. Cette solution, utilisée dans toutes les compétitions, permet de faire jouer simultanément un nombre illimité de joueurs.

La Présidente du Club Narbonnais (SCUN), Michèle Mercadier, invite les Gruissanais désireux de partager leur passion du sport cérébral à prendre contact avec le Club au 04 68 32 61 74.



▲ Les mots les plus longs sont affichés sur scène

régionale de scrabble par équipe le dimanche 26 mars dernier.

Une première édition et déjà plus de 150 participants membres de onze clubs de la région languedoc-Roussillon sont venus s'affronter « en duplicate », une

Coup de cœur de la Médiathèque



Secrets et vertus de l'huile
d'olive Santé, beauté, cuisine

Auteur : Locoste Sophie, Chamoux Simone
Éditeur : Ramsay éditions

Une cuisinière du Midi, qui vous livre le savoir-faire qu'elle a hérité de ses ancêtres : 25 grandes recettes personnelles, simples et authentiques, inédites, au parfum de Provence. Les vrais secrets de la tapenade et de l'aioli.

L'huile d'olive joue un rôle essentiel, unanimement reconnu par la communauté scientifique, dans la prévention de nombreuses maladies, pensez à en utiliser les vertus pour votre santé, en cas de maladie cardiovasculaire, d'hypertension, de diabète, de cholestérol, d'ostéoporose, de cancer du sein...

L'huile d'olive est aussi un atout majeur pour votre beauté.

Consommez de l'huile d'olive !

Cada còp un !

« Se lo solelh luis i a pas besonh de la luna »

Si le soleil luit on n'a pas besoin de la lune.

Conseil à ceux qui dans la vie ont trop d'exigences.

Le Remède de Polichinelle Le rendez-vous théâtre des enfants qui fait salle comble

La compagnie La Pendue a présenté le mercredi 29 mars le spectacle de marionnettes « Le remède de Polichinelle » mis en scène, scénographié et interprété par Estelle Charlier et Romuald Collinet.

Ce spectacle était proposé par le théâtre scène nationale de Narbonne et la ville de Gruissan.

Deux cents personnes, en particulier des enfants de 6 à 15 ans ont assisté à cette représentation alliant la fourberie du personnage de Polichinelle, au théâtre de Guignol et à la commedia dell'arte.

L'histoire

Devant le théâtre ambulant, un bonimenteur, ni bon ni menteur et une chimiste chimérique s'apprentent à vendre le remède de Polichinelle, une potion qui peut guérir les spectateurs de toutes les maladies. Mais Polichinelle, le seul à détenir la recette miracle est pris de folie et refuse de livrer son secret.



Polichinelle

C'est un valet de Naples caractérisé par sa fourberie. Le nom « Pulcinella » signifie « petit poussin » qui piaille pour attirer l'attention. Son apparence est plutôt horrible avec sa fameuse bosse, son ventre proéminent, son nez crochu et ses sabots. Toujours armé d'un sabre en bois, la fourberie de ce personnage de théâtre célèbre est qu'il peut être aussi bien stupide que magistrat, poète ou savant. Il est bavard et ne sait garder un secret, d'où l'expression « secret de Polichinelle ».

Ce spectacle présentait un Polichinelle dépoussiéré, qui a tout à fait sa place à notre époque. A travers les vieux canevas du théâtre, éclats de rires, pour rire de tout même du pire, donnaient à ce rendez-vous théâtre pour les plus jeunes une atmosphère provocante, interactive, rythmée et drôle. Bref un spectacle surprenant et innovant.

Poulet de Gruissan Nuances Formes Langages

Jusqu'au 2 mai

Tous les jours de 15h à 19h / Phare Sud

Sous le double parrainage de l'auteur Luc Taillieu, de la chanteuse musicienne Annie Fourcade et de l'invité d'honneur Dorian Grotti, l'association d'art contemporain gruisannaise accueille 4 nouveaux artistes : Reikai Vendetti, Jean Osmont, Chaffou et Alexia Carmona.



Printemps des Sens

Gratuit
Ouvert à tous !

14 au 17 avril - journée/ Palais des Congrès

Parrain de la manifestation : Poulet de Gruissan

> **Vendredi 14** : à partir de 18h30

- Inauguration
- Animation musicale : Pèpères Band

> **Samedi 15** : à partir de 14h

- Expositions et Ateliers
- Bistrot des Sens : Dégustations et Animation musicale de Gilles Durand.
- Spectacle en soirée : Azul Eros - Poèmes d'amour de la Méditerranée mis en musique

> **Dimanche 16** : à partir de 14h

- Expositions et Ateliers
- Bistrot des Sens : Dégustations et Animation musicale de l'École de Musique de Gruissan.
- Spectacle en soirée : Vertiges - Mise en image d'un livre

> **Lundi 17** :

- Les peintres dans la rue.
- Bistrot des Sens : Dégustations et Animation musicale de Swing 39.
- Repas et Spectacle en soirée : Cassoulet et Quartet de Jazz (10 € sur réservation)

Gruissan Yacht Club

Journée / Port

15 au 17 avril :

Croisière de Pâques

29 avril au 1^{er} mai :

Croisière à Leucate

6 au 8 mai :

Croisière entre Sète et Port Camargue



Ciném'Aude

Palais des Congrès

19 avril - 21h : Les Brigades du Tigre

21 avril - 21h : Basic Instinct 2

25 avril - 21h : Cabaret Paradis

28 avril - 15h et 21h : L'âge de Glace 2

5 mai - 15h : Astérix et les Vikings

Café Philo

21 avril - 18h30 / Bar l'Oasis

Thème : doit-il y avoir une limite à la liberté d'expression ?

Les Craphuteurs

21 avril / Boulodrome des Ayguades

Concours de boules interne à l'association qui sera suivi d'un repas champêtre.

22 avril - de 14h à 19h

Local des Craphuteurs place des Amures

Kermesse avec vente d'ouvrages réalisés par les adhérentes, bijoux, nappes, serviettes... et concours de pétanque.

Renseignement : Elise Combis au 04 68 49 61 43

Théâtre de l'Entresort

21 et 22 avril - 21h

Concert du groupe d'OS, l'Ultime «vertige». Pop-Rock et très sensuel, «Onze petites histoires à l'intérieur d'une grande». Une collaboration inattendue avec les acteurs du Théâtre de l'Entresort.

28 avril au 27 mai

Les vendredis, samedis et dimanches à 21h

« Sarah » de John Murrel. Sarah Bernhardt tente de dicter ses mémoires à son éternel secrétaire, Georges Pitou. Les personnages revivent les moments intenses de la vie de Sarah Bernhardt.

Fête des Oeufs

22 avril - 11h / Bois de l'étang

Les enfants munis de leurs petits paniers sont invités à la quête des oeufs de Pâques.

Week-end Evasion

22 et 23 avril / Station

Occasion pour ce 1^{er} week-end des vacances de printemps de faire étalage au grand public de toutes les activités « sport/nature » dont bénéficie la station. C'est aussi le fil conducteur pour amener les vacanciers à « consommer » l'incroyable patrimoine environnemental au travers des pinèdes, étangs, vignobles, plages... que possède Gruissan par une épreuve sportive comprenant VTT, course d'orientation et canoë.

AGENDA
Méditerranée

AVRIL & MAI

Volley Club Gruissan

Halle aux Sports

22 avril - 20h30 : N3 féminine Gruissan reçoit

VBC Riom

30 avril - 15h : N3 féminine Gruissan reçoit Lattes VAC

Archéologie, Vins et Foies Gras

23 avril - journée / Cité de la Vigne et du Vin

Dans le cadre de Via Aquitana, un rendez-vous pour les gourmets amateurs de délices authentiques proches d'un patrimoine riche en saveurs.

Pétanque Club

15h / **Boulodrome Municipal**

23 avril : Concours triplettes

11 mai : Concours vétérans triplettes

Gruissan football Club MJC

15h / **Stade de Mateille**

23 avril : Promotion Honneur Gruissan reçoit As Bram

11 mai : Promotion Honneur Gruissan reçoit Villedubert FC

MJC Gruissan Tennis de table

23 avril - journée / Tennis couvert

Régionale 3 : Gruissan reçoit Perpignan

Ciné Club MJC

24 avril - 21h / Palais des Congrès

Mama Roma : Film italien de Pier Paolo Pasolini (1962). Lorsque son souteneur se marie, Mama Roma, prostituée vieillissante, abandonne son métier. Elle décide alors de récupérer son fils, Ettore, qu'elle avait laissé en pension pendant seize ans, et tente de reprendre une vie stable et de s'insérer dans une société plus conventionnelle.

Week-end Kids

29 avril au 1^{er} mai - journée / Village

Pendant 3 jours le village se transforme en paradis pour les enfants : jeux, spectacles, concours et animations ...

Gruissan Thon Club

6 et 7 mai - journée / Port

Challenge Charles Daout

Anciens combattants

8 mai - 11h / Mairie

Cérémonies du souvenir

Tour de l'Aude Féminin

12 mai - journée

Pour cette 22^{ème} édition du tour, Gruissan accueillera le contre la montre par équipe. 19 équipes de l'élite mondiale du cyclisme féminin emprunteront donc le parcours suivant : Départ Pech Maynaud, les Monges, le carrefour de Moujan, la Clape et Pech Rouge.

Unicef

12 mai - 21h / Palais des Congrès

Rencontre de chorales

Les Amis du Pech Maynaud

13 mai - 14h / OMT

Sortie botanique à la découverte de l'île Sainte Lucie.



Rame Traditionnelle

14 mai - journée / Port

Défi des entreprises ouvert aux non licenciés

Rencontres autour de la BD

6 au 7 mai

> **Judi 4** : En préouverture

La Gruissanaise

18h30 : Vernissage de l'exposition «La Rome Antique» de Gilles Chaillet

> **Samedi 6** :

Palais des Congrès

14h30 : Présentation du Film « Spirit »

par Jean-Luc Serrano

15h30 - 18h : Dédicaces de :

Hugues Labiano, Christian Gine, Marc N'Guessan, Sébastien Portet, Alain Juilé, Eric Hübsch

16h30 : Table ronde animée par Christophe Arleston

Palais des Congrès

18h30 : Inauguration

> **Dimanche 7** :

Palais des Congrès

10h30 : Présentation de 2 courts métrages par Thierry Terrasson

10h30-12h : Dédicaces de :

Hugues Labiano, Christian Gine, Marc N'Guessan, Sébastien Portet, Alain Juilé, Eric Hübsch

11h : Table Ronde animée

par Gilles Chaillet

Médiathèque

11h : Table ronde animée par Frank Le Gall et un intervenant du Centre National d'Etude Cathare

Palais des Congrès

14h30 : Table ronde animée

par Philippe Jarbinet

15h : Table ronde animée

par Jean Marc Lofficier

15h - 18h : Dédicaces de :

Hugues Labiano, Christian Gine, Marc N'Guessan, Sébastien Portet, Alain Juilé, Eric Hübsch

Médiathèque

16h : Table ronde animée par Claude Guth

AGENDA
MAYNAUD
AVRIL & MAI

